

539553-2026 - Wettbewerb

Schweiz – Feuerlöschfahrzeuge – CONCORSO PER LA FORNITURA DI 27 VEICOLI LEGGERI CON ALLESTIMENTO POMPIERI PER I CORPI POMPIERI DEL CANTONE TICINO

OJ S 148/2026 04/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ufficio della difesa contro gli incendi

E-Mail: emanuele.bakopanos@ti.ch

Rechtsform des Erwerbers: Von einer regionalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: CONCORSO PER LA FORNITURA DI 27 VEICOLI LEGGERI CON ALLESTIMENTO POMPIERI PER I CORPI POMPIERI DEL CANTONE TICINO

Beschreibung: L'oggetto dell'offerta è la fornitura di 27 (ventisette) veicoli leggeri per il trasporto di persone e materiale con 8 posti a sedere conducente escluso, peso totale non superiore a 3'500 kg, motorizzazione diesel Euro 6e con potenza minima 110 kW e trazione integrale equipaggiati con segnali prioritari e dispositivi di comunicazione mobile per l'uso pompieristico. I mezzi saranno di primo intervento e pertanto è richiesta una prontezza operativa elevata.

Kennung des Verfahrens: 0861f915-f30e-4ebe-a260-4177d452138f

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144213 Feuerlöschfahrzeuge

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bellinzona

Postleitzahl: 6500

Land, Gliederung (NUTS): Ticino (CH070)

Land: Schweiz

Zusätzliche Informationen: Federazione Pompieri Ticino

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: CONCORSO PER LA FORNITURA DI 27 VEICOLI LEGGERI CON ALLESTIMENTO POMPIERI PER I CORPI POMPIERI DEL CANTONE TICINO

Beschreibung: L'oggetto dell'offerta è la fornitura di 27 (ventisette) veicoli leggeri per il trasporto di persone e materiale con 8 posti a sedere conducente escluso, peso totale non superiore a 3'500 kg, motorizzazione diesel Euro 6e con potenza minima 110 kW e trazione integrale equipaggiati con segnali prioritari e dispositivi di comunicazione mobile per l'uso pompieristico. I mezzi saranno di primo intervento e pertanto è richiesta una prontezza operativa elevata.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144213 Feuerlöschfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 35000000 Ausrüstung für Sicherheitszwecke, Brandbekämpfung, Polizei und Verteidigung

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bellinzona

Postleitzahl: 6500

Land, Gliederung (NUTS): Ticino (CH070)

Land: Schweiz

Zusätzliche Informationen: Federazione Pompieri Ticino

5.1.3. Geschätzte Dauer

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Criteri di aggiudicazione

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: <https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Simap.ch

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Nicht zulässig

Begründung, warum eine elektronische Einreichung nicht möglich ist: Instrumente, Vorrichtungen oder Dateiformate nicht allgemein verfügbar

Beschreibung: L'Offerente dovrà recapitare l'offerta debitamente compilata e firmata dove richiestocompleta di tutti i documenti e le attestazioni.
Non sono ammesse offerte inoltrate in forma elettronica o offerte parziali penaesclusione dal concorso.
Le offerte in busta chiusa e con la dicitura esterna: "Concorso veico

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Si rimanda al capitolo 20 del capitolato d'appalto

Frist für den Eingang der Angebote: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 181 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 24/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Bellinzona

Eröffnungstermin — Beschreibung: Ufficio della difesa contro gli incendi

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Noch nicht bekannt

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunale amministrativo federale

Informationen über die Überprüfungsfristen: Indicazione dei rimedi giuridici Contro la presente documentazione di gara è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale (TRAM) nel termine di 10 giorni dalla data di intimazione degli atti. Il ricorso non ha effetto sospensivo e i termini non sono sospesi dalle ferie giudiziarie.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Ufficio della difesa contro gli incendi
Registrierungsnummer: 41f94d22-4905-4c7b-bb3c-8dacd078e6ff
Postanschrift: Piazza Governo 7
Stadt: Bellinzona
Postleitzahl: 6501
Land, Gliederung (NUTS): Ticino (CH070)
Land: Schweiz
E-Mail: emanuele.bakopanos@ti.ch
Telefon: +41918143917

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunale amministrativo federale
Registrierungsnummer: BVGER
Postanschrift: Postfach
Stadt: St. Gallen
Postleitzahl: 9023
Land, Gliederung (NUTS): St. Gallen (CH055)
Land: Schweiz
E-Mail: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Simap.ch
Registrierungsnummer: CH001
Postanschrift: Holzikofenweg 36
Stadt: Bern
Postleitzahl: 3003
Land, Gliederung (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Land: Schweiz
E-Mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388

Internetadresse: <https://www.simap.ch>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:
f45eab2b-8eb3-449f-8ea5-4694b4523a9e-01
Hauptgrund für die Änderung
:
Aktualisierte Informationen

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 08127ba8-c5ca-40bc-95ed-e0af2d37d555 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/08/2026 02:25:55 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 539553-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 148/2026
Datum der Veröffentlichung: 04/08/2026